

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 39 (1930)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Sociétés diverses

Apprentissages dans les contrées montagneuses. — L'Association suisse pour l'orientation professionnelle et la protection des apprentis, réunie dernièrement à Berne en assemblée extraordinaire avec des représentants de plusieurs autres groupements professionnels et économiques, a discuté son programme d'action spécial en faveur des régions montagneuses. Parmi les très nombreuses mesures envisagées, nous relevons l'organisation de cours préparatoires pour la profession hôtelière. Le programme a été approuvé.

Informations économiques

La municipalité de Vevey alloue une somme de 50.000 fr. à la lutte contre la ménée des vins vaudois. Les caves de l'Hôpital contiennent encore 50.000 litres de vin inventuré.

Les œufs en Valais. — Il vient de se fonder en Valais une Société coopérative pour la vente des œufs. La plupart des organisations agricoles en feront partie et l'on espère ainsi améliorer les conditions de l'aviculture dans le canton.

Où s'en va l'argent. — Le revenu net que la Confédération a retiré en 1929 de l'impôt fédéral sur le timbre s'est élevé à 64 millions de francs; le chiffre du budget se trouve ainsi dépassé de 11 millions. A elle seule, la taxe fédérale sur les coupons a rapporté 22 millions.

Le chiffre index de l'Union suisse des sociétés de consommation était de 152,6 au 1er janvier 1930, contre 153,2 au 1er décembre 1929 et 153,8 au 1er janvier 1929. Les prix n'ont que peu varié au cours du mois de décembre. On signale uniquement des baisses de la viande de veau et du beurre de table et une augmentation du prix des pruneaux. La baisse enregistrée n'a qu'un caractère saisonnier.

Chez nos voisins. — Une nouvelle société hôtelière est en formation sous le nom de « Hôtels de montagne ». Elle aura son siège social à Chambéry. Le capital sera de 1.600.000 francs, soit 3200 actions nominatives de 500 francs à libérer intégralement à la souscription. Il ne sera pas créé de parts de fondateur et les bénéfices nets seront répartis à raison de 10% au conseil et le surplus aux actions. L'année sociale coïncide avec l'année du calendrier.

Les tramways de Bâle, qui exploitent le plus grand réseau des villes suisses (67 km. 500), ont réalisé en 1929 un excédent de recettes de 2.300.000 francs. Après paiement des intérêts du capital et des amortissements, le bénéfice net atteint 560.484 francs. Cet excédent est de 200.000 fr. supérieur à celui de l'année précédente. Mais les billets sont chers sur les tramways bâlois, en comparaison avec l'avant-guerre et en tenant compte de l'index actuel du renchérissement.

Les caves coopératives valaisannes. — Suivant une information particulière de la Gazette de Lausanne, l'Etat du Valais ne subventionnerait que les caves coopératives contenant un minimum de 500.000 litres. D'après les calculs établis, une construction de cette importance reviendrait à 450.000 francs; mais il faut déduire de cette somme les subventions cantonales et fédérales. Les milieux des viticulteurs approuvent le programme gouvernemental et l'on va résolument tout mettre en œuvre en Valais pour remédier à la crise vinicole.

Au Kursaal de Berne. — Le Démocrate apprend que les résultats du présent exercice financier du Kursaal Schenzen sont si peu encourageants, malgré le rétablissement du jeu, que le conseil d'administration est d'ores et déjà décidé à fermer l'établissement en octobre prochain et à ne plus l'ouvrir dorénavant que du 1er juin au milieu d'octobre. On peut se demander si le jeu, tel qu'il est actuellement réglementé, n'est pas fortement concurrencé par les triports clandestins qui se sont formés au cours de la période d'interdiction et qui se maintiennent secrètement, avec l'attrait plus puissant des gros enjeux?

Une conférence présidée par M. le conseiller fédéral Schulthess a eu lieu à Berne le 24 janvier, pour discuter la politique économique actuelle de la Suisse et en particulier les mesures prises récemment par le Conseil fédéral pour la protection de l'agriculture. L'Administration fédérale était représentée par les directeurs de l'agriculture et du commerce. Du côté des consommateurs étaient représentées l'Union syndicale suisse, la Fédération des sociétés suisses d'employés, l'Union fédérative du personnel fédéral, l'Union suisse des sociétés de consommation et l'Union des villes suisses. On constate l'absence de représentants de la grande et de la petite industrie, du commerce et du tourisme, celui-ci constituant cependant, par l'hôtellerie, un élément important des meilleurs consommateurs. Les délégués des organisations précitées firent valoir que les mesures prises en faveur de l'agriculture ne tiennent pas suffisamment compte des intérêts des consommateurs et que la solution des difficultés de l'agriculture doit être cherchée avant tout dans l'amélioration de la production et dans son adaption aux besoins actuels pour faciliter l'écoulement. Ces questions ne peuvent pas être réglées sans prendre l'avis des consommateurs sans lesquels il n'y a pas d'écoulement possible des produits agricoles. L'Union syndicale a demandé la nomination par le Conseil fédéral d'une commission qui serait chargée de l'étude de ces problèmes et qui serait composée de représentants des différents groupes économiques. Cette proposition sera examinée par le Département fédéral de l'économie publique.

Faux billets de cent dollars. — On a constaté il y a quelque temps en Allemagne l'apparition de faux billets de cent dollars, confectionnés avec une extrême habileté, ce qui

naturellement a provoqué une grande inquiétude dans les milieux bancaires. Ces faux billets sont imprimés sur le meilleur papier américain et se distinguent très difficilement des vrais. La falsification a été découverte, après examen microscopique, par la « Federal Reserve Bank » de New-York. L'Office du trésor américain a annoncé que les faux billets ont été lancés dans plusieurs pays d'Europe par un certain Franz Fischer, qui se trouverait à la tête d'une organisation disposant de moyens techniques très développés. Les membres de cette bande doivent être certains de l'excellence de leur fabrication car, contrairement à ce que font toujours les faux monnayeurs, ils écoulement eux-mêmes les billets imités. Attention donc aux billets de cent dollars!

Aux dernières nouvelles, on apprend que les meilleurs bancaires de Bâle avaient eu depuis un certain temps déjà connaissance de l'existence des faux billets. Des enquêtes faites dans les plus grands établissements financiers de Genève ont démontré que sur cette place circulent des billets américains faux, non seulement de cent dollars, mais aussi de 10, 20, 50 et 1000 dollars. Les caissiers des services de change ont reçu des instructions spéciales; on n'accorde plus des coupures américaines que sous certaines garanties. A Berlin, les banques ont dû refuser d'accepter les dollars en billets. Il est question d'une véritable inondation de faux billets américains en Europe, d'autant plus dangereuse que l'imitation est parfaite; les personnes les plus compétentes peuvent s'y tromper.

Nouvelles diverses

De Montreux au Grimsel. — La Société des forces motrices du Haut-Haïti a nommé directeur de l'Hospice du Grimsel M. C. W. Tschann, précédemment rentier à Montreux et ancien tenant du Casino et de l'Hôtel du Sauvage à Berne.

Marseille. — Nous apprenons la mort de M. Paul Neuenschwander, ancien propriétaire de l'hôtel du Louvre et de la Paix à Marseille, décédé subitement dans cette ville, le 15 janvier, dans sa cinquantaine d'années. M. Paul Neuenschwander était le fils de Mme Echenard-Neuenschwander et le neveu de M. Ed. Neuenschwander, ancien directeur du Charing-Cross Hôtel à Londres.

Les jeux de hasard. — Dans sa circulaire aux gouvernements cantonaux au sujet de l'entrée en vigueur, le 1er février 1930, de la loi fédérale sur les maisons de jeu, le Conseil fédéral attire l'attention sur le fait qu'à dater du 15 mars on ne doit plus tolérer, dans aucun cas, les appareils spéciaux qui n'auront pas été autorisés par le Département de justice et police. Les autorités cantonales devront suivre attentivement l'activité des associations et groupements de jeux d'adresse et autres, pour empêcher la violation des dispositions légales interdisant d'une manière générale les jeux de hasard.

Genève. — Outre la Fête des fleurs, le Tournoi international de football et le Concours international, manifestations que nous avons signalées dans un communiqué, Genève aura encore cette année-cum une réunion des musiques romandes, organisée par la Fanfare municipale de Plainpalais, sous le patronage des autorités cantonales et communales. A cette occasion, un concours facultatif est ouvert aux sociétés fédérées ou non, harmonies ou fanfares, chorales, estudiantines, clairons, fifres et tambours qui en feront la demande. Les sociétés de musiques de toute la Suisse et celles des départements français limitrophes sont d'ores et déjà invitées à participer soit au concours, soit au festival.

Pas de jeu au Casino de Genève. — Comme on pouvait le prévoir, le Conseil d'Etat du canton de Genève a donné son approbation aux articles du récent arrêté municipal prévoyant l'ouverture d'un crédit jusqu'à concurrence de 300 000 francs pour la réfection du Kursaal et l'amortissement de cette dépense en cinq années. Par contre, l'article autorisant le Conseil administratif à concéder le Kursaal pour une durée maximum de sept ans, sur la base d'un cahier des charges permettant l'exploitation des jeux de hasard dans les limites fixées par les dispositions fédérales en la matière, a été renvoyé au Conseil administratif et au Conseil municipal pour nouvelles délibérations.

Nouvelles sportives

Les régates en Suisse en 1930: Montreux, 8 juin, régates nationales; Lucerne, 21-22 juin, régates internationales; Zurich, 19 juillet, régates internationales; Zurich, 20 juillet, championnat suisse d'aviron.

Aviation sportive. — Le comité de la Fédération aéronautique internationale a décidé que lors du prochain circuit international pour avions de sport, qui aura lieu au mois de juillet 1930, Lausanne et Berne seront les villes d'étape de la Suisse. Le circuit comprendra 28 escales et aura un développement total de 7500 kilomètres.

Automobilisme. — Calendrier des épreuves en 1930. Courses internationales: 23 mars, à Genève, kilomètre départ arrêté; 9-10 août, VIIème course de côte du Klausen; 17-23 août, IIème Semaine automobile de St-Moritz. Courses nationales: 1er juin, course de côte Develier-Les Rangiers; 8 juin, course de côte Kriens-Eigenthal; 29 juin, course de côte Rheineck-Walzenhausen; 13 juillet, coupe de la Gruyère.

Tennis. — Les championnats nationaux se disputeront du 4 au 8 juillet à Genève et seront suivis par les championnats internationaux, du 9 au 15 juillet, à Lucerne. En automne, le Grasshopper-Club de Zurich ouvrira ses nouveaux

courts couverts et organisera en même temps les championnats internationaux sur courts couverts. En plus, la Fédération suisse de tennis fera disputer pendant les mois de mai, juin et juillet les championnats suisses inter-clubs, d'après le système de la Coupe Davis.

Les étudiants et le sport. — Le quatrième championnat international des étudiants aura lieu à Darmstadt du 1er au 10 août 1930. Environ 500 étudiants étrangers et 1000 étudiants allemands y prendront part. A elle seule, la Hongrie enverra une équipe de 80 étudiants. La Chine et le Japon seront fortement représentés, ce dernier pour la nage, le saut, la course à pied, etc. Ses sauteurs auront pour principaux concurrents les Américains, qui se proposent d'envoyer à Darmstadt leurs meilleures équipes universitaires.

Hippisme. — L'assemblée générale de l'Association suisse des courses de chevaux et concours hippiques, réunie dernièrement à Berne, a admis comme nouveaux membres la Société des courses de chevaux d'Adelboden, le Rallye sports de Genève et la Société suisse des cavaliers gentlemen. Elle a établi le calendrier des courses pour 1930. Le championnat suisse de concours hippique pour cette année a été attribué à Thonon. Pendant la saison prochaine, pour la première fois, on organisera une épreuve internationale de dressage d'après les règlements de la Fédération internationale. Cette épreuve aura lieu lors du Concours hippique international de Lucerne.

Trafic et Tourisme

Propagande espagnole. — Le Patronage national espagnol du tourisme a décidé de faire tourner des films touristiques représentant 40 villes d'Espagne. Le premier sera celui de Grenade. Ces films sont destinés à la propagande espagnole à l'étranger.

Nos chemins de fer. — Les C. F. F. exploitent 2942 km. de voies ferrées et les autres chemins de fer à voie normale 816 km. Nous avons 1563 km. de voies étroites, 109 km. de chemins de fer à crémaillère, 500 km. de tramways et 51 km. de funiculaires. La longueur totale des lignes exploitées est de 5081 km., dont 3935 km. (67%) sont électrifiés.

Motocyclettes silencieuses. — Un ouvrier hongrois aurait inventé un nouveau dispositif pour supprimer le bruit éner�ant des motocyclettes. Ce dispositif permettrait de rouler à la plus grande vitesse sans faire le vacarme qui est aujourd'hui trop souvent, malgré tous les règlements et toutes les mesures de police, le complément obligé de ce mode de locomotion.

Zermatt à l'écran. — Trois des meilleurs preneurs de vues de la grande entreprise cinématographique munichoise Emelka sont arrivés à Zermatt pour y tourner un film intitulé « Zermatt, un plaisir hivernal ». Le film montrera sous tous leurs aspects les divers sports d'hiver pratiqués en Suisse en général et à Zermatt en particulier.

Les postes alpestres automobiles ont transporté, du 13 au 19 janvier, 9509 voyageurs. Les services déjà exploités l'hiver dernier ont transporté 9030, au lieu de 8031 durant la semaine correspondante de 1929. Les nouveaux services en ont transporté 569. Les plus fortes augmentations ont été constatées sur le trajet de Coire à Lenzerheide et dans le service local de St-Moritz.

Le mouvement touristique à Vienne. — Suivant une statistique officielle, la ville de Vienne a été visitée en 1929 par 630.000 personnes, dont 423.000 étrangers. Les hôtels ont reçu 580.000 visiteurs; 40.000 personnes ont logé dans des appartements privés et 10.000 dans des pensions ou des sanatoriums. Comparativement à 1928, l'affluence touristique a accusé une augmentation de 5%.

Au Maroc. — Le Courrier colonial, de Paris, signale une raréfaction des touristes au Maroc, phénomène d'origine principalement anglo-saxonne. Les années précédentes, un flot de visiteurs se répandaient dans le Protectorat, y laissant une appréciable quantité d'argent frais. Maintenant une seule compagnie française de navigation évalue à 2.000 le nombre des voyageurs qui lui ont fait défaut ces derniers temps. On attribue ce ralentissement du mouvement touristique au Maroc surtout au krach américain.

Tourisme français. — M. Fernand David, sénateur, a été maintenu dans ses fonctions de président du conseil d'administration de l'Office national français du tourisme pour l'année 1930. — M. le docteur Chauveau, président du groupe parlementaire du tourisme au Sénat (78 membres), M. Antoine Borrel, président du groupe parlementaire du tourisme à la Chambre des députés (144 membres) et M. Théodore Tissier, vice-président du Conseil d'Etat, ont été réélus vice-présidents du Conseil supérieur du tourisme.

Pour le tourisme au Mexique. — Un groupe de banquiers américains se proposerait de construire dans un faubourg de Mexico un grand hôtel de tourisme qui coûterait 12 millions de piastres. — Après le congrès des propriétaires d'hôtels des États-Unis qui aura lieu cette année à San Antonio dans le Texas, un grand nombre de congressistes seraient disposés à faire un voyage au Mexique, en vue d'étudier la situation et les ressources du pays et les possibilités d'y construire plusieurs grands hôtels modernes dans les villes où le commerce, l'industrie et le tourisme sont susceptibles d'attirer un important afflux de voyageurs.

Le code télégraphique Liporace à l'usage des milieux du trafic et du tourisme est rédigé

en cinq langues: anglais, français, allemand italien et espagnol. Il ne comprend pas moins de cent mille mots de cinq lettres chacun, donc conformes aux prescriptions internationales actuelles sur la matière. Ce chiffre de 100.000 mots semble trop élevé pour que le nouveau code soit d'un emploi commode et pratique. On déclare cependant qu'il permet des relations télégraphiques faciles aux voyageurs, aux hôtels, aux banques, aux agences de voyages, aux compagnies de navigation et de chemins de fer, aux maisons d'exportation, aux garages etc. Un ingénieux diagramme sera à rectifier les erreurs éventuelles de transmission.

La ligne Pontarlier-Neuchâtel a déjà fait l'objet de maintes récriminations. Le public se plaint des horaires et les C. F. F. estiment qu'il est inutile de créer de bonnes correspondances, puisque les voyageurs passent par d'autres lignes. Un correspondant de la *Feuille d'avis de Neuchâtel* fait observer avec raison que la réciproque est tout aussi vraie, à savoir que le public s'abstient parce que les services sont mauvais. Comme la concurrence ne manque pas, rien n'est plus facile aux voyageurs internationaux que d'emprunter des services mieux organisés et plus confortables et d'entrer en Suisse par Genève, Vallorbe, Delle ou Bâle. On tourne simplement dans un cercle vicieux. A côté de mesures pouvant être prises par les administrations, il y a tout un travail de propagande à organiser pour rendre à cette ligne le trafic perdu. Mais cette propagande coûtera cher et les moyens font défaut. En attendant, la ligne Pontarlier-Neuchâtel est ignorée et fait figure de parente pauvre dans le trafic international.

Agences de voyages et de publicité

Les Voyages du Tourisme moderne, Bordeaux. — Le dernier numéro de la revue internationale *Hôtel* signale que cette agence doit une somme de 561 lires à un hôtel italien et une autre de 219 francs à un hôtel suisse, qu'elle ne paye pas et ne répond pas même aux réclamations.

Edition A. Leuthardt, Buchs. — D'après nos plus récentes informations, l'éditeur A. Leuthardt, qui se propose de faire paraître une « Liste des hôtels de la Suisse » (voir nos deux précédents numéros), ne s'est pas annoncé aux autorités de Buchs, où il n'a fait que louer une case postale. Son domicile se trouverait à Schaan, dans la principauté de Lichtenstein.

Tour and Travel Association Ltd., London. — Déjà en octobre 1929, nous avons vu l'éditeur A. Leuthardt, qui se propose de faire paraître une « Liste des hôtels de la Suisse », viser à cette firme. Nous apprenons maintenant que dans une récente réunion le liquidation de l'entreprise a été décidée. La situation ne laisse malheureusement aucun espoir aux créanciers, car en présence de 2491 livres sterling de dettes, l'actif ne comporte que 242 livres sterling, somme qui sera certainement engloutie par les frais de liquidation.

Master Tours, New-York et Paris. — Il y a une année bientôt, nous avons dû mettre nos membres en garde contre cette entreprise et nous espérons qu'on aura tenu compte de notre avertissement. Depuis lors, le bureau de Paris a cessé son activité l'automne dernier et maintenant la maison de New-York a probablement disparu également, les correspondances qui lui sont adressées ne pouvant pas être distribuées et revenant aux expéditeurs. Les hôteliers créanciers de cette firme n'ont donc plus beaucoup d'illusions à se faire. Ils voudront bien cependant s'annoncer à notre Bureau central, en vue d'une action commune éventuelle pour éviter des frais inutiles.

Mise en garde

Un escroc dans les hôtels. — Depuis deux mois, la Sûreté vaudoise a été saisie de toute une série d'escroqueries dont des hôteliers, des maîtres de pension et des restaurateurs ont été les victimes, notamment à Genève, Nyon, Villars-Chesières, Château-d'Oex, Bième et La Chaux-de-Fonds. D'une façon générale, l'escroc retient une chambre, commande des repas, laisse entrevoir un séjour prolongé, l'arrivée d'amis, etc., et, après avoir capté la confiance de son hôte, il cherche à obtenir un crédit ou un prêt sous les prétextes connus: banques fermées, affaire urgente, etc. Il était parfois porteur d'une grande valise recouverte d'une housse magnifique. Après sa disparition, on constatait que la belle housse renfermait une boîte en carton munie d'une poignée mobile. La Sûreté vaudoise a pu établir qu'il s'agit d'un nommé Alfred G., Vaudois, déjà 18 fois condamné. En voici le signalement: 33 ans, taille 171 cm., cheveux châtains moyens clairsemés, visage ovale complètement rasé, nez légèrement convexe avec base légèrement relevée, menton légèrement fuyant, teint sain. Il porte un manteau de cuir brun avec ceinture, des pantalons gris beige longs, des souliers bas, jaunes, avec boutons carrés, une écharpe grise, une cravate rouge et noire, des gants fourrés bruns, un chapeau de feutre gris avec bords plats ou une casquette. Il parle le français avec une certaine hésitation. Il porte avec lui une paire de souliers de hockey avec patins. Il a pris successivement les noms de Chevix Xavier, ingénieur, Canadien, Doorn Charles, Américain, Huguenin Charles, Suisse, Delagrange ou Delagrange, François et Musy Ernest.

basel hotel victoria - national
em bahnhof zimmer von 6 fr. an

J. COTTINELLI, CHUR VELTLINERWEINE



Möbel zum halben Preis!

20-50% Rabatt

Teil-Ausverkauf

amtlich bewilligt in Zürich u. Bern vom 30. Januar bis 28. Februar
in Basel vom 10. bis 28. Februar.

„Diä Glägeheit wemmer nüd verpasst!“

Kommen Sie — Prüfen Sie kritisch und scharf. — Bringen Sie einen tüchtigen Fachmann mit, denn nur einmal im Leben machen Sie diese grosse Ausgabe. Kaufen Sie nur dann, wenn Sie restlos davon überzeugt sind, eine **erstklassige Einrichtung tatsächlich zum halben Preis** kaufen zu können. Gerade die Barzahler sind es, welche die Kaufkraft ihres Geldes in unserem Ausverkauf ausnützen. Aber auch diejenigen Kunden, die ihre Möbel aus dem laufenden Verdienst bezahlen wollen, geniessen außerordentliche Vorteile und hohe Rabatte.

Über Mittag geöffnet!

Über 10.000 Pfister-Möbel gelangen jährlich durch unsere eleganten Polstermöbel in die Wohnung des einzelnen Mannes, sowie des Villenbesitzers in der ganzen Schweiz. Wir betrachten es als unsere Aufgabe, alle Volkschichten mit **wertbeständigen Möbeln** zu versorgen. Die Qualität unserer Produkte für die sparsamen Qualitätshaber: der Begriff ehrlicher Leistung!



Elegantes Schlafzimmer in echtem Nussbaum, Seidenglanz, matt. Seine Formen sind von besten Innenarchitekten studiert und für jede Kreise gemacht, die sie mit geringsten Lösungen nicht beladen können. Alles ist in höchster Edelholz sole oder Steinholz gearbeitet durch praktische Verarbeitung und gediegene Formen. Freitragende. Es besteht aus 1 dreitelliger Schreinwand, 150 cm breit, 1 Waschkommode mit echtem Marmor und Spiegelauflatz, 2 Bettstellen, 2 Nachtschränke mit Marmor, 1 Handtuchhalter. Es kostet nur Fr. 1480.— abzüglich 50% Rabatt = Fr. 740.—. Das dazugehörige Speisezimmer, ganz in Hartholz, kostet Fr. 1370.— abzüglich 50% = Fr. 685.—.

Gratislagerung während 12 Monaten. — Bahnvergeltung im Kaufstalle. — Garantie von 10 Jahren. — Gratisunterhalt der Möbel während dieser Zeit. — Bequemste Zahlweise!

Gutschein. Ausschneiden, Sie erhalten dafür X
unsere photographischen Prospekte.

Als Leser der „Hotel-Revue“ wünsche ich Gratis-Prospekte
über folgende Aussteuer:

Gruppe A. Fr. 900.— bis 2000.— B. Fr. 2000.— bis 3000.—
C. „ 3000.— bis 4500.— D. „ 4500.— bis 6800.—

Alle vier Gruppen mit 20-50% Rabatt

Nichtgewünschtes gefl. streichen!

Name u. Beruf:

Strasse:

Ort:

Billiger als Möbel-Pfister ist nur Möbel-Pfister's Ausverkauf!

Möbel-Pfister

A. G.

Gegründet 1882

Basel

Grefengasse
Rheingasse

Zürich

Kaspar-Escher-Haus
beim Hauptbahnhof

Bern

Rubenbergsplatz
Schanzengasse

Die Firma mit dem zuvorkommenden Kundendienst!

Hotel-Verkauf

Neu renoviertes Solbadhotel, direkt am Rhein gelegen, 50 Betten, prächtige Zimmer, teilweise mit fliessendem Wasser, elektrische Küche mit sehr niedrigen Strompreisen, grosser Gesellschaftssaal, der einzige am Ort, ist **günstig zu verkaufen**.

Beliebter Ausflugsplatz für Autos. Wassersport, neuerstellte, öffentliche Bädanstalten mit Sonnen- und Luftbädern in allermeiste Nähe. Mit der Liegenschaft ist ein Hotelbetrieb von ca. 5.000.- bis 6.000.- zu Park oder Bausocieten dienend, mittlerweile werden für höchste kapitalkräftige Fachleute aussichtsreiches Unternehmen. Eventl. kommt auch Pacht oder Direktion in Frage; letztere jedoch nur mit finanzieller Beteiligung. Interessenten belieben sich zu melden unter Chiffre ER 2011 an Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

HOTEL'S

Jahres- und Saison-Geschäfte

vermittelt

die führende, seit über 25 Jahren bestehende Spezial- und Vertrauens-Firma:

G. Kuhn, Zürich

Hotel-Immobilien

56 Bahnhofstrasse 56

Feinste Referenzen Strangste Diskretion

Zu verkaufen

Infolge Krankheit in grossem, florierendem Bade-Kurort der Westschweiz, ein wundervoll gebautes

HOTEL

mit 50 Betten, Dienstzimmer, grossem und kleinem Saal, Vestibül u. Restaurant, an tüchtigen Hotelier. Anzahlung 30-40.000 Fr. Antritt nach Belieben. Nur Selbststeller kommt in Frage. Gefl. Offerten unter Chiffre G. A. 2061 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

An erstem Fremdenplatz des Berner Oberlandes ist zu ausserordentlich günstigen Bedingungen auf Saison-Beginn zu verkaufen:

HOTEL

mit schönem Restaurant (Jahrespatent) 60 Betten, grosser Saal, Autogarage, grosser Park und Garten etc. Auszahlung Fr. 35.-40.000.— Nähre Auskunft erhalten Sie H. 24 durch H. Schulthess, „Veritas“, Bern.

A remettre à Genève
Pension Famille et d'Etrangers

30 pièces, chambres de bains, eau courante, chauffage central, capital nécessaire, p. traiteur Frs. 30.000.— Charles Lecoultr, régiss., Croix d'Or 29, Genève.

Kaufgesuch

Gutes Hotel oder Gross-Restaurant

Bedingung: Vorerst ein Jahr leitend oder mitweiss zu übernehmen von kapitalkräftigem, solidem Geschäftsmann, ges. Alters. Gefl. Angebote unter O F 2642 Z an Orell Füssli-Annoncen, Zürich, Zürcherhof.

A remettre, à Genève:

Pour cause de décès
Brasserie-restaurant

de tout premier ordre. Locaux spacieux, excellente renommée.

Pour se retirer des affaires

Hôtel-pension

de 30 p., eau courante, vue sur le lac, à proximité de la gare.

Pour chef de cuisine

Commerce de traiteur

au centre, affaire sûre et unique.

Dans situation unique

Crêmerie

L'établissement le plus coquet de la place. Affaire garantie, sans connaissances spéciales. Pour traiteur Fr. 50.000.— nécess. S'adr. Service d'Hôtels Natural Le Coultre, 24, Grand Quai, Genève.

An Kapitalisten und Hoteldirektoren

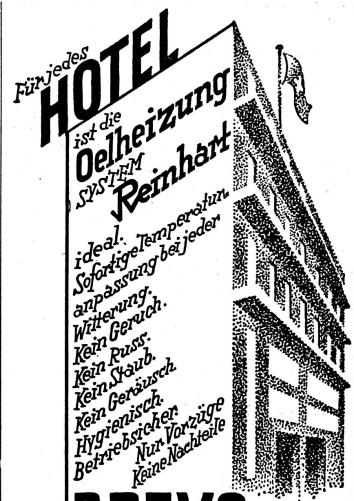
Gesucht kapitalkräft. Interessenten f. Erstellung, Einrichtung u. Betrieb ein größ.

Hotel- Etablissements

in weltbekannt, noch stark erweiterungsfähigem Sommer- und Wintersportort in Graubünden. Wunderbarer, einziger Platz vorhanden. Nähre Auskunft unter Chiffre UC 468 Z Publicis A. G. Zürich.

Me reitair des affaires, cède mon hôtel sur
Riviera française

Gros chiffre d'affaires, long bail, petit loyer, facilitez à prendre, surface 110 lits. Salles de bains toutes confortables modernes. Sale à dîner, hall grandiose, salon. Situation centrale. Agents à abstenir. Ecr. au journal sous chiffre W. P. 2046.



BREVO

A-G FÜR EXPLOSIONS-U.

FEUERSCHUTZ

HORGEN-ZÜRICH

VERTRETERBEREISUCH, OFFERTE, RENTABILITÄTS-BERECHNUNGEN UNVERBINDLICH.

Das anerkannt beste Reinigungsmittel
für den Hotelbedarf ist

KELLER's Sandschmierseife

In Zubern von 50 Kg. an zu Fr. 65.— ab
(bei grösseren Bezügen Spezialpreise)

Chemische und Seifenfabrik Stalden

(EMMEN TAL)
Goldene Medaille: Basel 1921, Luzern 1923, „Hors Concours“ Burgdorf 1924, Zürich 1927.

Wäscherei-Maschinen

C. A. Heinemann & Co.

Maschinenfabrik Düsseldorf 88

SPEZIALITÄT:

Absaugmängen

nach langjährigen Erfahrungen.

An einem aufblühenden Sommer- und Winterkurst der Berner Oberlandes ist krankheitshalber zu äusserst günstigen Bedingungen sofort

zu verkaufen:

Hotel

mit 70 Betten (ohne Reservebetten) Restaurant, Zentralheizung, Lift, großes Park-Park, Dependancegebäude etc. Ausgezeichnete Rendite kann nachgewiesen werden. Nähre Anzahl. Fr. 40.000.— Offerten von nur ernsth. Interessenten senden man an Transitpostf. 301, Bern.

Zu verkaufen in Brig (Kt. Wallis) in schönster Lage, unmittelbarer Nähe des Bahnhofes, Haus mit Terrain :

Pension- Restaurant

Speisesäle, 8 Zimmer, dazu 6 Wohnungen, 4 à 4 und 2 à 3 Zimmer. Terrain ca. 600 m². Sehr günstige Zahlungsbedingungen. - Interessenten wollen sich wenden an Advokatbureau A. Perrig & Dr. v. Stockalper, Brig.

Grand-Hôtel mit Dependancen

ca. 150 Fremdenzimmer, elegante Gesellschaftsräume, Parkanlagen, ca. 100.000 m², in Kurstadt Salzkammergut, als Gelegenheitskauf oder gegen ein oder mehrere Realitäten zu vertauschen. Baumeister Naaf, Salzburg, Faberstrasse 13 (Österreich).

Pension-Verkauf.

In grossen Fremdenzentrum Lugano vornehme, herrlich gelegene, grosse PENSION
inmitten gross. Garten, 40 Betten, Bahnhofsnähe. Kapitalkräftige Selbstinteressenten vorgezogen. 100.000.— Anzahlung. Zuschriften unter Chiffre Z J 123 an Rudolf Mosse A.-G., Zürich.

Gesucht nach Zürich

für Frühjahr in grosses, aller-
erstal. Hotel mit Jahresbetrieb:

- 1 gewandter Journalist
1 Kassier-Aide réception
1 Officegouvernante

Offerten mit Photo u. nur besten
Referenzen unter Chiffre D 2090
an Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

NUR IN ENGLAND LERNEN SIE ENGLISCH

Ecole Internationale Gegr. 1900

Garantierte durch Elternunterricht gründliches
Studium der englischen Sprache in drei Monaten
für Anfänger und Fortgeschrittenen des Hotel-
fachs. Prima Pension und Familienleben einge-
sichert. Prospekte und beste Schweizer Refe-
renzen durch

A. H. Cutler, Principal, Herne Bay.

Une station thermale de la Suisse romande
cherche pour la saison d'été (début de mai—
fin septembre) le personnel suivant:
**un ou une secrétaire, aide secrétaire,
première fille de salle, filles de salle,
économ., femmes de chambre, aides
femmes de chambre, concierge, por-
ters, diacre, chauffeur d'auto, filles
d'office, aides baigneuses, baigneuses.**
Offerten mit photographie et réf. sous chiffres
A Y 2035 à la Revue Suisse des Hôtels à Bâle 2.

Gesucht Herr oder Fräulein zur Leitung des Verkehrsbüro Spiez

für die Zeit April—September. Erfordernisse:
Beherrschung der französischen und englischen
Sprache, Kenntnis im Auskunftsdiest und
im Verkehrsweisen. Offerten mit Angaben über
bisherige Tätigkeit, Alter u. Gehaltsansprüchen
sind zu richten an

Erfahrene Hauptgouvernante gesucht

für starken Hotelbetrieb mit Rest.
z. Zürich. Eintritt Februar/März.
Anmeldungen gef. unter Chiffre
R J 2067 an die Schweizer Hotel-
Revue, Basel 2.

Valenzano's Band

von 4 Solisten — frei ab 1. März für Frühlings-
saison, erstklassige Konzert- und spezialisiert
für Tanzmusik. Beste Referenzen stehen zur
Verfügung; z. B. Flims, Park-Hotel, Davos, Cur-
haus; Klösters, Silvretta u. Vereina Hotels etc.
Valenzano, Hotel Silvretta, Klosters Platz.

Englisch

in Privatschule. Indiv. Aufmerksamkeit. Gram-
matik und Korrektheit durch Lehrer. Gute
Pension. Es empfiehlt sich M. Monger, 37 High
Street, Herne Bay (Kent), England.

Reisender

zum Besuch der Hotelkundschaft für alt-
eingeführte Firma der Hotel-Spezialartikel- und
Papierwarenbranche.

gesucht.

Repräsentationsfähige Bewerber, tüchtige Ver-
käufer zwischen 25-30 Jahren, die auf deut-
ende Anstellung reagieren, werden bevorzugt.
Offerten mit Angaben der bisherigen Tätigkeit,
Gehaltsansprüchen, Zeugnisschriften u. Photo
erbeten unter Chiffre C O 2108 an die Schweizer
Hotel-Revue, Basel 2.

Hotel-Sekretär-Kurse

Grundl. u. prakt. Ausbildung in allen kommerziellen
Fächern (Bureau- u. Verwaltungsdienst) der mod. Hotel-
und Restaurantwirtschaft. Alle Kosten, inkl. Freie
Wahl der Fächer. — Jeden Monat beginnen neue Kurse.
Man verlage Prospekte H von 129 k
Gademanns Fachschule, Zürich, Gessnerallee 32

Köchin gesucht

Mittleres Hotel mit regem Kur- u. Pas-
santenverkehr sucht gewohnt treue Per-
sonen neben Patron. Persönliche Vorstellung
erwünscht. Offerten unter Chiffre A T 2099
an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Saisonstellen

Gesucht von erstklassigem Berghotel
(Berner Oberland)

- Jüngerer Chef de réception**
für Journal u. Cassa. (Anfang Juni—September)
Ganz tüchtige Sekretärin
3 Sprachen, mit Korresp. u. Buchh. (1. Mai—Okt.)
Energie-Econom.-Küchengouvernante
(Mai—Oktober)
Tüchtiger Pâtissier-Entremetier
(Juni—September)

Ohne prima Referenzen Anmeldung wertlos.
Offerten mit Zeugniskopien, Bild u. Lohnan-
sprüchen gef. unter Chiffre E S 2105 an die
Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Gesucht nach dem Engadin in erstklassiges
Hotel mit 120 Betten äusserst tüchtiger er-
fahrener

- Küchenchef**
Engagementsdauer 9—10 Monate, Salär Fr.
7000.— Nur Bewerber mit besten Referenzen,
die schon Cheftellen innehaben, wollen sich
melden unter Chiffre E S. 2091 an Schweizer
Hotel-Revue, Basel 2.

- Wir bedürfen auf Frühjahr,
teilweise früher
1 engl. sprech., tücht. Serviettochter
1 Buffetlehrtochter, franz. erwünscht
1 Officebursche
1 Küchen- und Kellerbursche
1 Küchen- und 1 Hausmädchen
Offerten am Buffet Zug.

Rapidmethode " Englisch in 30 Stunden

Die praktische Kenntnis der englischen Sprache wird jeden Tag
wichtiger, und es handelt sich heutzutage nicht mehr um die
Frage, ob man überhaupt englisch lernt, sondern wo man
wollt, es kann in kurzer Zeit erlernt werden. Der Betreuer des
Spezialhauses für Englisch „Rapid“ in Luzern hat auf Grund
jahrzehntiger Erfahrung ein ganz eigenartiges System gefunden,
durch welches jedermann in seinem eigenen Heim mittels
brieflicher Fernunterricht in 30 Stunden für das praktische Leben geläufig sprechen
erlernen. Erfolg garantiert. 500 Referenzen. — Man verlange Pro-
spekte mit zahlreichen Anerkennungsschreiben gegen Rückporto.

Spezialschule für Englisch „Rapid“ in Luzern 80

Gesucht selbständiger, erstklassiger

Restaurateur

bestbekannt. Restaurant des Berner
Oberhauses. Also Ende Mai bis
Ende Sept. Offerten unter Chiffre
F R 2062 an die Schweizer Hotel-
Revue, Basel 2.

Gesucht

auf Frühjahr von grossem Luxushotel
eine ganz tüchtige, zuverlässige

Office-Gouvernante

Nur bestempelholte Bewerberinnen,
die schon in solcher Eigenschaft in
erstl. Häusern tätig waren, wollen
sich melden mit Beilage der Zeugnis-
kopien und Photo unter Chiffre ND 2110
an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Kursaal Bad Ragaz

sucht auf kommende Sommersaison folgendes
Personal mit Eintritt auf Mitte April/Auf. Mai:

einige gewandte, gut präsentierende

Serviettochter

eine jüngere, selbständige

Gouvernante-Stütze

eine tüchtige, selbständige

Kaffee-Haushaltsköchin

die grossen Betriebe vorstehen kann,
einen tüchtigen

Schenk-Kellerburschen

1 Anfangs-Haus-Zimmermädchen, 1

Hausbursche, 1 Küchenmädchen u.

1 Musikboy. Ohne Ref. unmögl. sich zu
meld. Off. erh. Fr. Kempfer, Dir., Hotel Sternen, Bad Ragaz.

Gesucht per Mai

Oberkellner als Direktor für Saal und Restaurant

Offerten mit la. Referenzen erwünscht.
Einreisebewilligung genehmigt.
Insel-Hotel, Konstanz.

Hotelier

Schweizer, Mitte 40, langjähr. Leiter eines
bekannten Hauses I. Rgs. im Hochgebirge,
mit sehr guten Beziehungen

- sucht anderweitiges Engagement im
In- oder Ausland**
eventl. mit seiner geschäftstüchtigen Frau.
Erste Referenzen zur Verfügung. Gefl. Of-
ferten unter Chiffre E K 2073 an Schweizer
Hotel-Revue, Basel 2.

Wollen

Zur leichtesten und schnellsten
Erlernung der englischen Sprache
fahren Sie nach England
Schreiben Sie für Prospekte an
„EDENSTADT“, CANTERBURY RD., HERNE BAY
(England)

Unterricht durch Privatlehrer
(Universitäts-Dipl.) erteilt

englisch lernen

Gesucht

per Anfang Mai

Kochlehrstelle

in Hotel I. Ranges in franz. od. deutsche Schweiz, wo
alle Partien gelernt werden können. Gefl. Off. an E. Künz-
ler, Sonnenweg 14, Rorschach.

comfortable

home

for Ladies and Gentlemen
wishing to learn English.

Moderate terms.

Mrs. Saunders
6, Downs Park
HERNE BAY (Kent)

19jährige

Tochter

mit 5monatiger Saisonstelle in nur gut-
empfohlene Hauses. Zeugnisse und
Foto zu Diensten. Nur deutsch sprechend. Offerten
unter Chiffre M G 2089 an die Hotel-Revue, Basel 2.

Gesucht

auf Frühling 1930 in gu-
tes Hotel eine

Kochlehrstelle

für intelligenten Jüng-
ling. Anmeldungen an
Ha. von Isen, zum Bären,
Oberbipp (Kt. Bern).

Concierge

(Schweizer) mit erstl. Re-
ferenzen des In- und Aus-
landes sucht Engagement, ev.
Sommer- und Wintersaison.
Off. unter Chiffre M. A. 2116 an die Schweizer
Hotel-Revue, Basel 2.

Direction

cherchée

par

Directeur ayant tra-
vailé à l'étranger et dans
les hôtels de luxe et 1er rang
en Suisse. Ec. sous chiffré
T. O. 2097 à la Revue Suisse
des Hôtels, à Bâle 2.

Junger

Tapezierer

sucht Stelle in Hotel oder
Sanatorium. Offerten unter
Chiffre S. 318 M an Publicitas,
Montreux.

Wirkungskreis

Beteiligung oder Kauf nicht
ausgeschlossen. Gefl. unter
Chiffre M. A. 2958 erbeten an
die Hotel-Revue, Basel 2.

LONDON

Vorfr. englischen Unterricht,
Einzelunterricht in engl. Familienspr.
gute Verpflegung zu sehr mäßi-
gen Preisen bietet

Prof. Dr. Charles Merk
6 Holland Gardens, London S. W. 7

22 jähr. Deutsche sucht
auf 1. April oder früher
Stellung als

Stenotypistin u. Kontoristin

in Schweizer Hotelbüro.
Off. unter Chiffre H. S. 2109
an die Hotel-Revue, Basel 2.

Selbständige, erfahrene und
gut prä. Schweizerin, in
allen Teilen der Hotellerie
versiert, 4 Sprachen, sucht
passende Position als

Concierge

Schweizer, 38 Jahre alt,
mit erstl. Referenzen,
sucht Engagement
für Sommersaison. Off-
ferten an Martin Schmidt,
Angleterre et Parkhotel,
Davos-Platz.

Kellner - Lehrling

in Hotel I. Ranges auf
nächste Frühling. Prima
Referenzen. Off. unter
Chiffre O. F. 2452 B. an
Orell Füssli-Annones, Bern.

Junger Mann, 17 jährig,
mit guter Schulbildung u.
Sprachenkenntnissen sucht
Stelle als

Brighton

English Family receives
foreign students

Daily lessons. Terms 50
shillings per week. Gal-
losway, 29 Clifton-Terrace,
Brighton.

Personne de bonne famille,
sérieuse et de toute confiance,
connaissant 2 langues,
possédant de bons certificats
de gouvern., bureau et récept.,
cherche place de

gouvernante

but-dans ou side de maîtresse
domestique, év. dans Ten-Rooms,
buffet, N'exige pas grand es-
pace. Bescheiden. Générale.
De préférence Suisse romande,
Tessin ou Oberland bernois. Of-
ferten sous chiffre M. E. 2112 an
die Hotel-Revue, Basel 2.

Küchenchef

Mitarbeiter, prima Zeugnisse von In- und Aus-
lande, wünscht Saisonstell., ev. zugleich f. Winter.
Haus von 90—140 Betten, ev. mit Frau als Lingère,
z. B. beide in Wintersaison Graubünden. Offerten
nebst Gehaltsangabe extra unter Chiffre O 0 2101
an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Chef de cuisine gesucht

mit Eintritt für Sommersaison für I. Kl.-Hotel
(180 Betten) in Graubünden mit Sommer- und
Wintersaison. Nur ganz tüchtige, erfahrene Fach-
leute wollen sich melden. Offerten mit Photo,
Angabe des Alters und Referenzen unter Chiffre
H B 2040 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

I. Engl. Schule

(bisher Hotel Silberhorn, Beatenberg)
Jetzt Oerflimatt (Nähe Interlaken)
(Bahnhof Leissigen)

Frühjahrskurs vom 3. März bis 10. Mai für Da-
men und Herren. Engl. Sprach- u. Schreibkurs
für Hotel-, Bau- und Handelsangestellte etc.
unter der bewährten Leitung des dipl. englischen
Lehrers H. Thomas Skinner. Schulgeld m., voller
Pension Fr. 650.—. Referenzen von bisherigen
Schülern und Prospekte durch
Fam. Zahler, Besitzer, Kurhaus Oerflimatt.

Offene Stelle

in neuem Hause von 60 Betten, in Höhen-
station der romanischen Schweiz, für

Heizer-Mechaniker

mit Erfahrung in der Wartung von elektr.
Apparaten und Installationen. Nur bestqua-
litativ Bewerber kommen in Betracht.
Eintritt sofort nach Uebernahme.
Gen. Offerten mit Referenzen, Zeugnisse
und Photographie sind gef. zu richten un-
ter Chiffre L L 2035 an Hotel-Revue, Basel 2.

Gesucht in Jahressette in neues Sanatorium im Wallis

II. Sekretärin
(französisch und italienisch)
Saaltöchter
Zimmermädchen

Eintritt per 15. März 1930. Offerten mit
Referenzen, Zeugnisse und Photographe sind zu richten unter
Chiffre D R 2050 an Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Direktion gesucht

von Fachmann, langjährig. Leiter Hotel
I.Rg., mit Sommer- u. Wintersportbetrieb,
Passantenverkehr u. Restauration durch-
aus bewandert. Jahresstelle bevorzugt.
Gefl. Offerten unter Chiffre T S 2050 an
die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Gesucht: Vertrauensperson

in gut frequent. Kur- u. Passantenhotel d. Zentral-
schweiz. Dieselbe müsste neben dem Service ev.
allen ins Hotelbuch einschlagenden Arbeiten
selbständig vorstellen können. Umsichtige, tüch-
tige Bewerberinnen von angenehmem Äussern,
fröhlichkeit u. liebenswert. Charakter u. Um-
gangsformen, belieben ihre Offerten mit. Zeugn.,
Referenzen, Altersangabe u. Bild einzureichen
unter Chiffre R F 2081 an die Schweizer Hotel-
Revue, Basel 2.

CONCIERGE

marie, 40 ans, très capable, possède parfaitement l'anglais et l'allemand, présentant bien, cherche emploi saison sur à l'année dans les grands hôtels de la préférence Suisse romande.

Ecrite sous P. 267 M. à Publicitas, Lausanne.

Kochlehrstelle

in besseres schweiz. Hotel, wo er die Hotelküche
gründl. erlernen möchte. Eintritt sofort
später geschlossen. Off. mit den Bedingungen sind
zu richten an Pension Kronenber-Burkari, Zug,
Industriestrasse 23.

Maître d'hôtel

Chef de restaurant od. chef de hall

Wiener, drei Hauptsprachen, langjährige Tätig-
keit in den grössten Hotels der Westschweiz.
Guter Organisateur, perfekt im Mixen, sucht
Saisonstelle oder per sofort. Offerten unter Chiffre
C H 2087 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Berufsberatungsstelle Langenthal (Bern)

Gesucht werden mehrere
Kochlehrstellen
für Junglinge u. Töchter. Eintritt: Frühling 1930.
Offerten gef. an: M. Moser, Berufsberater, Langen-
thal, Tel. Nr. 293.

Junger, energischer Hoteliere Sohn, mit geschäftstüch- tiger Frau, sucht

Direktion
eines mittleren Betriebes. Prima Referenzen.
Offerten unter Chiffre H S 2102 an die Schweizer
Hotel-Revue, Basel 2.

Maison d'importation

Richard Strub
Epernay
Champagne Français
Bâle 12

Grands Vins
Français

Ets. Schröder & de Constans
Bordeaux
Crus et Vins de Châteaux Millésimés

De Belgraves & Co.
Beaune et Tain
Bourgogne
Côtes du Rhône

Richard Strub
Epernay
Champagne Français